

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 30 (2003)
Heft: 122

Artikel: Amicala dai patoisan de Savegni, Fori et einveron
Autor: Goumaz, M.-L.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244582>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages vaudoises

AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNI, FORI et EINVERON

Quand bin mîmo fasâi on vretâbllio tein de salyâfro, îrant 60 à la tenâbllia statutéra dâo deçando 8 de mâ 2003 à Forî. Po quemincî, tot lo mondo tsante l'Hymne vaudois, du que sti an sè fîtant pertot ein tsi no lè 200 z'an de la libèrachon dâo payî dè Vaud.

Lo bossî conte que l'a dû dècâissî po lo cinquantiémo, po la salyâte et que lâi a pas atant d'erdzeint dein lo pion de lanna que l'an dèvant.

Avoué lè cotisachon, lè convocachon, noûtron bossî l'a prâo à fére et ye mereterâi onna corena de lorâi. Po lo raconsolâ, l'è dècidâ dè montâ la cotisachon de fr 10.-- à fr 15.--.

Lo presideint Fanfouet Lambalet, que guide l'Amicâla du 15 an, lyè son rappoo. Ye di guiéro l'è benhirâo dè vère que lè dzein s'interessant adî mé âo patois et vîgnant avoué plliésî âi tenâbllie.

2003 è annâie d'èlecchon à l'Amicâla. Lo vice-presideint lyè onna letra yô que noûtron presideint balye sa dèmechon. Lè z'autro meimbro dâo comitâ sant d'accoo dè "reimbrèyî la niése". L'è M. Benjamin Monachon, de Rivaz, vegnolan et musicare, qu'è nommâ. Lo vice-presideint, Jean-Louis Chau-

bert vin presideint. Li, l'è dzà bossî -de l'Associachon vaudoise des amis du patois, bossî de la Fèdèraçhon remanda et interrègionâla dâi patois. Ein cougnâi tî lè z'adzî. Fanfouet Lambelet l'è nommâ presideint d'honneu et bin remachâ po tot cein que l'a fé po lo patois et iè patoisin sein dèbreinlâ tandu 15 an. Que pouésse vouardâ la santâ et no galâ onco grand tein avoué sè galése poésî que sâ tant bin dere.

Lè Sansounet, dèredzî pè B. MONACHON, Lè Ransignollette, l'ant tî tsantâ dè bon tieu.

Tant qu'âo tiu de la vèprâ, l'ant contâ, tsantâ, lyè dâi galé dere. Et pu, l'ant batolyî, batolyî... atant que lè tiolu quand revin lo forî! Ora, einan! Que vivant l'anhan et lo novî presideint!

M.-L.Goumaz

Savigny

Association vaudoise des Amis du Patois

50 ans d'activité

Présidée par M. Pierre Guex, l'Association vaudoise des Amis du Patois a tenu séance à l'Hôtel des Alpes.

Dans son rapport d'activité annuel, le président a rappelé qu'au milieu du XIXème siècle, le patois était le langage des gens simples et que ceux-ci s'en servaient pour se moquer entre eux des prétentieux « précauts » de Lausanne. Le patois était donc un outil de résistance ; il s'agit aujourd'hui d'en prendre conscience et de rendre au patois la valeur qu'il porte en lui et qu'il a perdue au fil du temps faute de locuteurs. Tout n'est pas perdu. Les rencontres interrégionales, dont celle de l'an dernier à Bruson dans le Val d'Aoste, et la venue à la ferme des Troncs